

<p>Na osnovu člana 14. i 137. Zakona o privrednim društvima, člana 53 Zakona o registraciji privrednih subjekata, člana 20 Zakona o izmenama i dopunama Zakona o registraciji privrednih subjekata, članovi privrednog društva .A.S.A. Kikinda d.o.o, Kikinda (u daljem tekstu: Društvo): 1. .A.S.A. International Environmental Services GmbH Austria 2. .A.S.A. Eko d.o.o. Beograd 3. Opština Kikinda (u daljem tekstu: Članovi), usvajaju dana 31. 07.2007. godine:</p>	<p>Based on the Articles 14 and 137 of the Commercial Companies' Act, Article 53 of the Commercial Companies Registration Act, Article No. 20 of the Act on amendments and supplements to the Commercial Companies Registration Act, the Members of .A.S.A. Kikinda d.o.o. Kikinda (hereinafter referred to as: the Company): 1. .A.S.A. International Environmental Services GmbH Austria 2. .A.S.A. Eko d.o.o. Beograd 3. Municipality of Kikinda (hereinafter referred to as: the Members), executed on July 31st 2007</p>
<p>SPORAZUM O PROCENI VREDNOSTI NENOVČANOG ULOGA ČLANA DRUŠTVA .A.S.A. KIKINDA d.o.o.</p>	<p>AGREEMENT ON ASSESSMENT OF THE NON-PECUNIARY CONTRIBUTION OF A MEMBER OF .A.S.A. KIKINDA d.o.o.</p>
<p>Na osnovu Odluke Skupštine društva o povećanju osnovnog kapitala društva .A.S.A. Kikinda d.o.o. Kikinda, Iđoški put bb, ukupni upisani i uplaćeni osnivački kapital u iznosu od 1000,00 EUR uvećava se za novi novčani ulog .A.S.A. International Environmental Services GmbH Austria u iznosu od 7.490,00 EUR novi novčani ulog A.S.A. Eko d.o.o. Beograd u iznosu od 591.710,00 EUR, kao i novi nenovčani ulog Opštine Kikinda u ukupnom iznosu od 149.800,00 EUR, o čijoj vrednosti su se Članovi saglasili ovim Sporazumom.</p>	<p>Pursuant to the Decision of the Company's General Meeting on the increase of the initial capital of company .A.S.A. Kikinda d.o.o. Kikinda, No. bb, Idjoski put Street, the total subscribed and paid initial capital in the amount of 1000,00 EUR is increased by the new pecuniary investment of A.S.A. International Environmental Services GmbH Austria in the amount of € 7.490,00 by the new pecuniary investment of A.S.A. Eko d.o.o. Beograd in the amount of € 591.710,00 and new non-pecuniary contribution of Municipality Kikinda in the total amount of €149.800,00, as it is determined by the Member in this Agreement.</p>
<p>Nenovčani ulog koji Opština Kikinda upisuje i koji će biti unet u Društvo na osnovu Odluke o povećanju osnovnog kapitala Društva čini nеновчани ulog u stvarima u vidu prava svojine na pokretnim stvarima koje su nabrojane u Excel Tabeli</p>	<p>Investment in kind which Municipality of Kikinda will subscribe and contribute to the Company, subject to Decision on the Company's initial capital increase consists of the non-pecuniary contribution in kind, in the form of ownership rights on</p>

<p>(ne uzimajući u obzir pokretnе stvari predstavljene u tabeli a koje će Društvo otkupiti od Opštine Kikinda) sačinjenoj i potpisanoj od strane Članova Društva istovremeno sa danom potpisivanja ovog Sporazuma i koja predstavlja sastavni deo ovog sporazuma. Vrednost pokretnih stvari koje su nabrojane u navedenoj Excel Tabeli procenjena je na osnovu podataka iz Izvoda iz Izveštaja Instituta za finansije i ekonomiku Beograd a koji su Članovi Društva prihvatili kao punovažan dokument, uz korekcije procenjenih stvari</p> <p>Prema Izvodu iz Izveštaja Instituta za finansije i ekonomiku Beograd, vrednost nenovčanog uloga Opštine Kikinda (i to pokretnih stvari koje su navedene u Excel Tabeli) procenjena je na 149.800,00 EUR, što predstavlja protivvrednost od 12.133.800,00 dinara prema obracunskom kursu 1EUR = 81 RSD koji su odredili Članovi Društva.</p> <p>Pomenuti Izvod sačinjen je na osnovu Izveštaja Instituta za finansije i ekonomiku Beograd kojim je izvršena procena vrednosti osnovnih sredstava Javnog komunalnog preduzeća 6 Oktobar koja su Odlukom Upravnog odbora Javnog Komunalnog Preduzeća 6 Oktobar, preneta Opštini Kikinda u svojinu, a sada deo tih sredstava Opština Kikinda unosi u Društvo u vidu novog nenovčanog uloga.</p> <p>Napred navedena Excel Tabela i Izveštaj Instituta za finansije sa Izvodom i ekonomiku čini prilog ovom Sporazumu.</p>	<p>the movable assets which have been determined in the Excel Table (non taking into the account the movable asset that shall be repurchase from Municipality of Kikinda) which is made and signed by the Members simultaneously on day in Table that Company shall by purchase from the of signing of this Agreement and which is integral part hereof. The value of the movable assets from the said Excel Table has been estimated on the ground of the Excerpt from the Report of Economy and Finance Institute, Belgrade and which Members have accepted as valid document, with some corrections.</p> <p>Based on the Excerpt from the Report Economy and Finance Institute, Belgrade, the value of the non-pecuniary contribution of Municipality of Kikinda in movable (as it was mentioned in the said Excel Table), has been estimated at € 149.800,00, being RSD 12.133.800,00 subject to the exchange rate of € 1 = RSD 81, as agreed by the Members of the Company.</p> <p>The said Excerpt has been made, on the ground of the Report of the Economy and Finance Institute, Belgrade, which has provided assessment of the value of the fixed assets of Public Utility Company "6 Oktobar", which fixed assets had been assigned, under the Resolution of the Board of Directors of the Public Utility Company "6 Oktobar", to the Municipality Kikinda, and now, a portion of the said fixed assets the Municipality of Kikinda will be contributed in the form of a new non-pecuniary investment.</p> <p>The said Excel Table and Report Economy and Finance Institute with, Belgrade with the Extract shall be attached hereto.</p>
--	---

Navedeni ulog Člana Društva - Opština Kikinda, kojim se povecava kapital, procjenjen je od strane Članova Društva u ukupnom iznosu od **149.800,00 EUR** (**slovima: sto cetrdeset devet hiljada osamsto evra**) i ovaj iznos će biti registrovan u Registru privrednih subjekata.

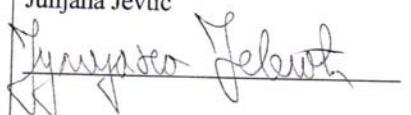
The said contribution of Company Member- Municipality of Kikinda, by which Company's capital has been increased, has been estimated by the Company's Members in the total amount of € 149.800,00 (say: **one hundred and forty nine thousand eight hundred Euros**), and this amount will be registered in the Commercial Entities Register.

U Beogradu, dana 31.07.2007. godine

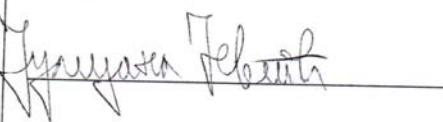
In Belgrade, on 31.07.2007.

Članovi Društva:

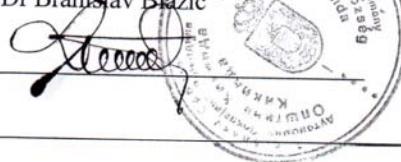
.A.S.A. Eko d.o.o. Beograd
Po specijalnom punomoću
Julijana Jevtić



.A.S.A. International Environmental Services GMBH
Po specijalnom punomoću
Julijana Jevtić

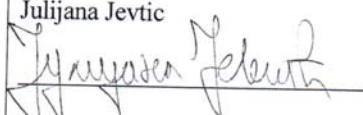


Opština Kikinda
Predsednik opštine
Dr Branislav Blažić

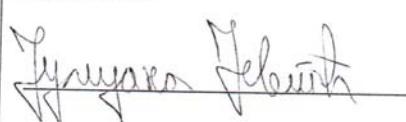


Members of the Company:

A.S.A. Eko d.o.o. Beograd
By SPoA
Julijana Jevtic



.A.S.A. International Environmental Services GMBH
By SPoA
Julijana Jevtic



Municipality of Kikinda
President of the Municipality
Dr Branislav Blažić

